

Contract de lucrări

nr. 18/187 data 02.10.2018

În temeiul art.V, pct.37 din H.G nr.419/2018 privind Normele Metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziție publică/acordului-cadru din Legea nr.98/2016 privind achizițiile publice, s-a încheiat prezentul contract de executare lucrări,

1. Părțile contractante

între

INSTITUȚIA PREFECTULUI MUNICIPIUL BUCUREȘTI, cu sediul în B-dul Regina Elisabeta, nr.47, sector 5, București, tel. 021/3158330, fax 021/3158330, cod fiscal 4267125, cont trezorerie RO86TREZ23A510103200109X, deschis la Trezoreria Statului sector 5, reprezentată prin Prefect _____ în calitate de **Beneficiar**, pe de o parte, și

ADMINISTRAREA DOMENIULUI PUBLIC BUCUREȘTI SA, Str. Calea Vitan nr.154 - 158, sector 3, București, telefon 021-3463334, fax 021/3464554, cod fiscal RO 10020943 cont RO87TREZ7005069XXX003061 deschis la Trezoreria Municipiului Bucuresti, reprezentată prin domnul _____ Director General, în calitate de **Executant**, pe de altă parte.

2. Definiții

2.1 - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a) **Contract** - prezentul contract și toate anexele sale;
- b) **beneficiar și executant** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c) **prețul contractului** - prețul plătit de către beneficiar, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d) **lucrări de asamblare** - activități prin care se reunesc, se îmbină, se fixează două sau mai multe piese, mecanisme;
- e) **forța majoră** - reprezintă o împrejurare de origine externă, cu caracter extraordinar, absolut imprevizibilă și inevitabilă, care se află în afara controlului oricărei părți, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;
- f) **zi** - zi calendaristică; **an** - 365 de zile.

3. Interpretare

3.1 - Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

Clauze obligatorii

4. Obiectul și prețul contractului

4.1. - Executantul se obligă să execute lucrări de asamblare a structurilor metalice pentru 1415 cabine de vot din Sectorul 3 al municipiului București cu ocazia desfășurării referendumului din 06 și 07 octombrie 2018 din municipiul București.

- Lucrările de asamblare a structurilor metalice pentru 1415 de cabine de vot se vor desfășura în perioada 04.10.2018 –05.10.2018 și dezansamblarea lor până în data 08.10.2018 în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract.

4.2. - Beneficiarul se obligă să plătească executantului prețul convenit pentru îndeplinirea contractului de lucrări de asamblare a structurilor metalice pentru 1415 de cabine de vot pentru desfășurarea referendumului din 06 și 07 octombrie 2018 din municipiul București așa cum s-a stabilit în detaliul de cumpărare directă DA 21362937, generat de SEAP.

4.3. - Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, respectiv prețul lucrărilor executate, plătit executantului de către beneficiar este de 70 lei/buc/cabină de vot, fără TVA.

4.4. – Valoarea totală a contractului de lucrări de asamblare a structurilor metalice pentru 1415 cabine de vot este de 99.050,00 lei fără TVA, la care se adaugă TVA în sumă de 18.820,00 lei.

5. Durata contractului

5.1 – Prezentul contract produce efecte de la semnarea lui de către ambele părți.

5.2 - Prezentul contract încetează să producă efecte la data de 31.10.2018.

6. Documentele contractului

6.1 - Documentele contractului sunt):

a) *Detaliu cumpărare directă atribuită nr. DA* 21362937

b) *Proces verbal de recepție finală a lucrărilor.*

c) *Factura*

7. Obligațiile principale ale executantului

7.1- Executantul se obligă să execute lucrările de asamblare a structurilor metalice care fac obiectul prezentului contract în perioadele convenite la art. 4.1 din prezentul contract și în conformitate cu obligațiile asumate, astfel:

- să se asigure transportul materialelor necesare lucrărilor de asamblare a structurilor metalice pentru 1415 cabinelor de vot de la locul de depozitare la secțiile de votare și retur;
- să se elibereze total spațiile puse la dispoziția secțiilor de votare în care vor fi executate lucrările de asamblare a structurilor metalice pentru 1415 cabine de vot și amenajarea spațiilor cu mobilierul pus la dispoziție pentru desfășurarea în bune condiții a procesului electoral;
- să asambleze și să dezasambleze cabinetele de vot;
- să asigure aplicarea și demontarea plăcilor cu numerele secțiilor de votare;
- să reamenajeze sălile în care au fost efectuate lucrările de asamblare a structurilor metalice pentru cele 1415 cabine de vot așa cum au fost înainte de desfășurarea procesului electoral;
- să-și asume responsabilitatea executării lucrărilor în termenii și condițiile stipulate în contract;
- să respecte programul de lucru stabilit de părți;
- să asigure transportul, încărcarea și descărcarea materialelor necesare lucrărilor de asamblare a structurilor metalice amplasate la secțiile de votare;

- să fixeze steagurile cu lance în suport;
- să fixeze perdele din pânză pe suportul fiecărei cabine de vot;
- să fixeze afisele cu circumscripțiile electorale;
- să ia toate măsurile privind montarea săgeților indicatoare pentru secțiile de votare, cu respectarea normelor legale privind protecția mediului.

7.2 - Executantul se obligă să despăgubească beneficiarul împotriva oricărui:

- reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu lucrările efectuate, și
- daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea sarcinilor date de către beneficiar.

8. Obligațiile principale ale beneficiarului

8.1 – Beneficiarul se obligă să plătească prețul convenit în prezentul contract pentru lucrările efectuate.

8.2 - Beneficiarul se obligă să recepționeze lucrările efectuate în termenul convenit.

8.3 - Beneficiarul se obligă să plătească prețul către executant în termen de 30 zile de la data primirii facturii.

9. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor

9.1 - În cazul în care, din vina sa exclusivă, executantul nu reușește să-și execute obligațiile asumate prin contract, atunci beneficiarul are dreptul de a deduce din prețul contractului, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală de 0,01 % /zi de întârziere.

9.2 - În cazul în care beneficiarul nu onorează facturile în termen de 30 de zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acesta are obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală de 0,01% pentru fiecare zi de intarziere din plata neefectuată.

9.3 - Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil, dă dreptul părții lezate de a considera contractul reziliat de drept / de a cere rezilierea contractului și de a pretinde plata de daune-interese.

9.4 - Beneficiarul își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul, printr-o notificare scrisă adresată executantului, fără nici o compensație, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția ca această denunțare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru executant. În acest caz, executantul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

Clauze specifice

10. Alte responsabilități ale executantului

10.1 - (1) Executantul are obligația de a executa lucrările prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea cuvenite angajamentului asumat în prezentul contract.

(2) Executantul se obligă să supravegheze efectuarea lucrărilor, să asigure resursele umane, materialele, instalațiile, echipamentele și orice alte asemenea, cerute pentru îndeplinirea în bune condiții și la termen a prezentului contract.

10.2 - Executantul este pe deplin responsabil pentru execuția lucrărilor asumate în acest contract. Totodată, este răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului. De asemenea, executantul răspunde pentru pagubele produse imobilului/bunurilor din spațiul în care este organizată secția de votare, cu ocazia efectuării lucrărilor de asamblare a cabinelor de vot.

11. Alte responsabilități ale beneficiarului

11.1 - Beneficiarul se obligă să pună la dispoziția executantului, în timp util, informații pe care acesta le solicită și pe care le consideră necesare pentru îndeplinirea contractului.

12. Recepție și verificări

12.1 - Beneficiarul are dreptul de a verifica lucrările efectuate de executant pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile din prezentul contract

12.2 - Verificările vor fi efectuate de către beneficiar prin reprezentanții săi împuterniciți cu asigurarea îndeplinirii corecte a prezentului contract.

12.3 - La încheierea lucrărilor se va încheia un proces-verbal din care să reiasă că lucrările au fost executate cu respectarea clauzelor prezentului contract.

13. Începere, finalizare, întârzieri, sistare

13.1 - (1) Executantul are obligația de a începe lucrările de asamblare a structurilor metalice la data menționată la art. 4.1.

13.2 - (1) Lucrările de asamblare a structurilor metalice prevăzute în prezentul contract trebuie finalizate în termenul convenit la art. 4.1.

14. Ajustarea prețului contractului

14.1 - Pentru lucrările de asamblare a structurilor metalice efectuate, plățile datorate de beneficiar executantului sunt cele declarate în detaliul de cumpărare directă atribuit, anexă la contract.

15. Forța majoră

15.1 - Forța majoră, așa cum este definită de lege, acționează atunci când este constatată de o autoritate competentă.

15.2 - Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

15.3 - Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

15.4 - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

15.5 - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți încetarea cauzei acesteia de îndată.

15.6 - Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare sau cel puțin egală cu durata contractului, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

16. Soluționarea litigiilor

16.1 - Beneficiarul și executantul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

16.2 - Dacă, după 15 zile de la începerea acestor tratative, beneficiarul și executantul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze fie prin arbitraj la Camera de Comerț și Industrie a României, fie de către instanțele judecătorești din România.

17. Limba care guvernează contractul

17.1 - Limba care guvernează contractul este limba română.

18. Comunicări

18.1 - (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

18.2 - Comunicările între părți se pot face și prin telefon, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

19. Protecția datelor cu caracter personal:

Beneficiarul autorizează Executantul privind dreptul acestuia de a face publice clauzele prezentului contract prin publicarea acestora pe site-ul propriu și implicit de a prelucra datele cu caracter personal în raport cu obligațiile contractuale și ale Regulamentului U.E. 679/2016.

1. Părțile trebuie să respecte normele și obligațiile impuse de dispozițiile în vigoare, privind protecția datelor cu caracter personal.

2. Părțile sunt conștiente de faptul că normele europene din Regulamentul 679/2016 se aplică oricărui operator de date sau imputernicit situat în Uniunea Europeană și oricărei persoane care prelucrează date cu caracter personal ale persoanelor vizate situate în Uniunea Europeană sau care le furnizează servicii.

Prin urmare, Părțile confirmă respectarea deplină a următoarelor prevederi, inclusiv dar fără a se limita la:

- capacitatea de a respecta drepturile persoanelor vizate privind ștergerea, corectarea sau transferul informațiilor personale;
 - informarea în caz de breșă de date a tuturor destinatarilor relevanți, într-un interval maxim de 72 ore și, în cazul Prestatorului nu mai târziu de 24 ore de la momentul în care o astfel de încălcare a securității datelor a ajuns în atenția acestuia,
 - îndeplinirea tuturor îndatoririlor obligatorii privind documentarea conformării cu Regulamentul 679/2016.
3. Părțile pot utiliza datele personale ale semnatarilor în limita contractului pe care îl au încheiat, acesta fiind baza legală a prelucrării orice prelucrare suplimentară sau în alt scop face obiectul unui acord separat de prelucrare a datelor, încheiat între Părți. De asemenea perioada de stocare a datelor personale prelucrate prin contract este limitată la perioada corespondentă realizării obiectului principal al contractului.
4. Datele cu caracter personal schimbate între Părți nu pot deveni accesibile sau comunicate unor terțe părți neautorizate sau puse la dispoziție spre utilizare într-un alt mod. Prin urmare, Părțile vor lua toate măsurile tehnice și în special organizatorice necesare, în ceea ce privește obligațiile asumate prin această clauză:
- vor împiedica persoanele neautorizate să obțină acces la sistemele de prelucrare a datelor cu care sunt prelucrate sau utilizate datele cu caracter personal;
 - vor preveni utilizarea fără autorizație a sistemelor de prelucrare a datelor;
 - se vor asigura că persoanele care au dreptul să utilizeze un sistem de prelucrare a datelor au acces numai la datele la care au Drept de acces și că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în cursul prelucrării sau utilizării și după stocare;
 - se vor asigura că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în timpul transmiterii electronice sau transportului și că este posibil

să verifice și să stabilească către care organisme se dorește să se efectueze transferul datelor cu caracter personal prin mijloace de transmitere a datelor;

- se vor asigura că pot verifica și stabili dacă și de către cine au fost introduse, modificate sau eliminate datele cu caracter personal în/din sistemele de prelucrare a datelor;
- se vor asigura că, în cazul unei acțiuni de prelucrare a datelor cu caracter personal, datele sunt prelucrate strict în conformitate cu prezentul contract încheiat între Părți;
- se vor asigura că datele cu caracter personal sunt protejate de distrugere sau pierdere accidentală se vor asigura că datele colectate în scopuri diferite pot fi prelucrate separat.

20. Legea aplicabilă contractului

20.1 - Contractul va fi interpretat și executat conform legilor din România.

Părțile au înțeles să încheie azi prezentul contract în 2 (două) exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

Achizitor,
Instituția Prefecturii Municipiului
București
Prefect

Executant,
ADMINISTRAREA DOMENIULUI
PUBLIC BUCUREȘTI SA
Director General

1

Direcția juridică
Director executiv,

/Consilier Juridic/

Serviciul economic, achiziții publice și administrativ
Șef serviciu

Vizat pentru control financiar preventiv
Referent superior

